



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلي وزارت

رسمي جريده

تعديل برخي مواد قانون ثبت احوال نفوس

نمبر مسلسل: (۱۲۵۹)

تاريخ نشر: (۲۳) ثور سال ۱۳۹۶ هـ. ش

فرمان رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح تعدیل برخی از مواد قانون ثبت احوال  
نفوس

شماره: (۲۴۳)

تاریخ: ۱۳۹۵ ۱۲/۱۲

ماده اول:

به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، تعدیل برخی از مواد قانون ثبت احوال نفوس منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۵۴) سال ۱۳۹۳ هـ. ش را که بر اساس مصوبه شماره (۲۴) مؤرخ ۱۳۹۵/۱۲/۱۲ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۳) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

اداره مرکزی ثبت احوال نفوس، تذکره های تابعیت را که به طرف راست آن بالترتیب متن (د افغانستان اسلامی جمهوریت، د کورنیو چارو وزارت او د تابعیت تذکره) و به طرف چپ آن متن (جمهوری اسلامی افغانستان، وزارت امور داخله و تذکره تابعیت) قبلاً طبع گردیده است، توزیع نماید و بعد از ختم آن تذکره تابعیت را مطابق تعدیل ماده ششم قانون ثبت احوال نفوس طبع و توزیع نماید.

ماده سوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور پارلمانی موظف اند، متن تعدیل برخی مواد قانون ثبت احوال نفوس و این فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز بعد از تاریخ انعقاد نخستین جلسه شورای ملی به آن شورا تقدیم نماید.

ماده چهارم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبه کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و متن تعدیل قانون مذکور، در جریده رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

مصوبه کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در مورد طرح تعدیل برخی از مواد قانون ثبت احوال  
نفوس

شماره (۲۲۴)

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۱۲

به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان تعدیل برخی مواد قانون ثبت احوال نفوس منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۵۴) سال ۱۳۹۳ هـ. ش در جلسه شماره (۲۴) مؤرخ ۱۳۹۵/۱۲/۱۲ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تصویب گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

## تعدیل برخی مواد قانون ثبت احوال نفوس

ماده اول:

مواد چهارم و ششم قانون ثبت احوال نفوس منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۵۴) مؤرخ ۱۳۹۳/۹/۲۵ ذیلاً تعدیل گردد:

### مرجع تطبیق کننده

۱- ماده چهارم:

(۱) اداره مرکزی ثبت احوال نفوس به حیث مرجع ثبت احوال نفوس در سطح کشور بوده و مسؤول تطبیق احکام این قانون می باشد.

(۲) به منظور تحقق اهداف مندرج این قانون، اداره مرکزی ثبت احوال نفوس دارای تشکیل و بودجه مستقل دولتی طبق احکام این قانون فعالیت می نماید.

محتویات تذکره تابعیت

۲- ماده ششم:

(۱) تذکره تابعیت حاوی محتویات ذیل می باشد:

۱- نشان ملی افغانستان در وسط روی تذکره تابعیت قرار داشته و تحت آن شماره تذکره تابعیت تحریر گردیده است و به طرف راست آن بالترتیب عبارات ( د افغانستان اسلامی جمهوریت، د نفوسو د احوالو د ثبتولو مرکزی اداره او د تابعیت تذکره) و به طرف چپ آن بالترتیب عبارات ( جمهوری اسلامی افغانستان، اداره مرکزی ثبت احوال نفوس و تذکره تابعیت) تحریر گردیده است.

۲- به طرف راست تذکره تابعیت به زبان های رسمی کشور عبارات ذیل تحریر گردیده است:

- نوم / نام ( تخلص).

- د پلار نوم / نام پدر.

- د نیکه نوم / نام پدر کلان.

- د زېږدني نیټه/ تاریخ تولد.

۳- به طرف چپ آن تذکره تابعیت به زبان های رسمی کشور عبارات ذیل تحریر گردیده است.

- د زېږېدني ځای/ محل تولد.

- اوسنی استوګنځی/ سکونت فعلی.

- اصلي استوګنځی/ سکونت اصلی.

۴- در ذیل تذکره تابعیت بالترتیب عبارات ذیل تحریر گردیده است:

دین قوم ملت

۵- به طرف چپ تذکره تابعیت عکس تبعه کشور قرار دارد.

۶- در عقب تذکره تابعیت در وسط آن به زبان انگلیسی عبارت ذیل:

### Islamic Republic of Afghanistan / National Identity Card

به طرف راست آن تصویر شبهه عکس شخص تذکره گیرنده و شماره تعداد تذکره شخص قرار دارد و در تحت آن بالترتیب به زبان انگلیسی عبارات:

ID Number:

Name/ SurName:

Date of birth:

Gender:

Date of Issue:

Nationality:

تحریر و به طرف راست آن به زبان رسمی کشور و زبان انگلیسی عبارات ( لاسلیک/ امضاء/ Signature ) صدور نپته/ تاریخ صدور) تحریر گردیده است و به طرف چپ آن ذخیره الکترونیکی (خپ) قرار داشته که معلومات محرم وسایر معلومات شخصی اتباع کشور، مندرج فورم ضمیمه شماره دوم این قانون بدخل آن جابجا گردیده که از طریق ماشین های الکترونیکی، قابل خوانش می باشد.

(۲) نمونه تذکره تابعیت، در ضمیمه شماره (۱) این قانون می باشد.

(۱) در عنوان فصل دوم، جزء (۱) ماده پنجم، فقره ماده هفتم، فقره (۳) ماده بیستم و فقره های (۴، ۳ و ۶) ماده بیست و یکم قانون ثبت احوال نفوس منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۵۴) مؤرخ ۱۳۹۳/۹/۲۵ اداره مرکزی ثبت احوال نفوس و بررسی امور هویت خارجیان به اداره مرکزی ثبت احوال نفوس تعدیل گردد.

(۲) در مواد سی و یکم، سی و ششم، سی و هفتم و سی و هشتم قانون ثبت احوال نفوس منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۵۴) مؤرخ ۱۳۹۳/۹/۲۵ وزارت امور داخله به اداره مرکزی ثبت احوال نفوس تعدیل گردد.

**ماده سوم:**

این تعدیل از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.

